

निजता प्रणाली की सूचना - जुलाई 2021

यह नोटिस बताता है कि आपकी मेडिकल जानकारी का प्रयोग और खुलासा (प्रकटीकरण) किस तरह से हो सकता है और आप इस जानकारी तक कैसे पहुँच सकते हैं। कृपया ध्यानपूर्वक इसकी समीक्षा करें।

हम आपकी निजता बनाए रखने के लिए प्रतिबद्ध हैं

हम समझते हैं कि आपके और आपके स्वास्थ्य के बारे में जानकारी बहुत व्यक्तिगत है। हम अपने मरीजों की निजता सुरक्षित रखने का प्रयास करते हैं। हमारे लिए अपने मरीजों की संरक्षित स्वास्थ्य जानकारी ("PHI") को गोपनीय रखना कानून द्वारा आवश्यक है। हमारे लिए PHI के संबंध में अपने कानूनी कर्तव्यों और निजता नीतियों का नोटिस प्रदान करना और वर्तमान में प्रभावी निजता नीति के नोटिस की शर्तों का पालन करना भी आवश्यक है। हम इस नोटिस की शर्तों को बदलने और हमारे पास सुरक्षित सभी PHI के लिए एक नए नोटिस को प्रभावी बनाने का अधिकार सुरक्षित रखते हैं। आप नए नोटिस की एक प्रति <https://www.pennmedicine.org/for-patients-and-visitors/patient-information/hipaa-and-privacy/hipaa-notice-of-privacy-practices> से या नीचे दिए गए तरीके द्वारा Penn Medicine Privacy Office से संपर्क कर के प्राप्त कर सकते हैं।

यह नोटिस किस पर लागू होता है

इस नोटिस की शर्तें Penn Medicine पर लागू होती हैं, जिसमें University of Pennsylvania में Perelman School of Medicine और University of Pennsylvania Health System और इसके सहायक और सहयोगी संस्थान शामिल हैं, जिसमें University of Pennsylvania के अस्पताल, Pennsylvania Hospital, Penn Presbyterian Medical Center, Chester County Hospital, Lancaster General Health, Lancaster General Hospital, Lancaster General Medical Group, The Heart Group of Lancaster General Health, Lancaster General Health – Columbia Center, Penn Medicine Home Health Lancaster General Health, Penn Medicine Princeton Health, Penn Medicine Princeton Health Behavioral Health, Penn Medicine Princeton Medicine Physicians, Penn Medicine Home Health Princeton Health, Penn Medicine Hospice Princeton Health, the Clinical Practices of the University of Pennsylvania, Clinical Care Associates, Good Shepherd Penn Partners, Clinical Health Care Associates of New Jersey, Presbyterian Center for Continuing Care, और Penn Medicine at Home शामिल हैं लेकिन इन तक सीमित नहीं है। यह नोटिस Penn Medicine के स्वामित्व वाली और संचालित देखभाल व्यवस्था में मरीजों को देखने और उनका इलाज करने वाले चिकित्सकों, लाइसेंस प्राप्त पेशेवरों, कर्मचारियों, स्वयंसेवकों और प्रशिक्षुओं पर भी लागू होता है। यह नोटिस गैर-नियोजित Penn Medicine प्रदाताओं पर उनके निजी चिकित्सा ऑफिसों में लागू नहीं होता है।

हम रोगियों की देखभाल, शिक्षा और शोध के जरिए अत्याधुनिक स्वास्थ्य देखभाल की उत्कृष्ट सेवाएं प्रदान करने के लिए प्रतिबद्ध हैं। इस अभियान को आगे बढ़ाने के लिए आपकी स्वास्थ्य जानकारी का प्रयोग और खुलासा कैसे किया जाएगा, इसका विवरण नीचे दिया गया है।

आपकी संरक्षित स्वास्थ्य जानकारी के प्रयोग और खुलासे जहां पर अनुमति की जरूरत नहीं है

उपचार। उदाहरण के लिए आपकी देखभाल में शामिल डॉक्टर, नर्स और स्टाफ के अन्य सदस्य, आपकी देखभाल का संयोजन करने के लिए या आपके लिए उपचार की योजना बनाने के लिए आपके PHI का प्रयोग या उसका खुलासा करेंगे।

भुगतान। उदाहरण के लिए, हम आपकी बीमा कंपनी से आपकी चिकित्सीय प्रक्रियाओं और उपचार के बारे में जानकारी का खुलासा करेंगे जिस से आपको प्रदान की गई सेवाओं के भुगतान का प्रबंध हो सके।

स्वास्थ्य देखभाल प्रक्रियाएं। उदाहरण के लिए, हम आपके PHI का खुलासा बिल बनने या अनुवाद में सहयोग के लिए कर सकते हैं। हम आपके PHI का उपयोग प्रदान किए गए उपचार और सेवाओं का मूल्यांकन करने या स्टाफ के प्रदर्शन की समीक्षा करने के लिए कर सकते हैं। हम डॉक्टरों, नर्सों, तकनीशियनों, मेडिकल छात्रों, निवासियों, साथियों और अन्य लोगों को शिक्षा और प्रशिक्षण के उद्देश्य से आपकी PHI का खुलासा कर सकते हैं।

स्वास्थ्य जानकारी का आदान-प्रदान। हम रोगी जानकारी के इलेक्ट्रॉनिक साझाकरण की सुविधा की पहल में भाग लेते हैं जिसमें स्वास्थ्य जानकारी आदान-प्रदान (Health Information Exchanges, HIEs) शामिल तो है लेकिन इस तक सीमित नहीं है। HIEs में उपचार, भुगतान और स्वास्थ्य देखभाल प्रक्रियाओं के उद्देश्य से HIE सदस्यों के बीच संयोजित जानकारी साझा करना शामिल है।

आप Penn Medicine की HIE गतिविधियों द्वारा जानकारी साझा करने के विकल्प से बाहर भी आ सकते हैं। यदि आप विकल्प से बाहर आना चाहते हैं, तो कृपया अपने मरीज/उपभोक्ता सेवा सहयोगी से बात करें या नीचे दी गई जानकारी अनुसार Penn Medicine निजता कार्यालय से संपर्क करें। HIE के बारे में अधिक जानकारी Penn Medicine वेबसाइट के Patient Privacy Options (रोगी निजता विकल्प) पेज से प्राप्त की जा सकती है: <https://www.pennmedicine.org/for-patients-and-visitors/patient-information/hipaa-and-privacy/patient-privacy-options>.

हमारी सुविधा डायरेक्टरी (निर्देशिका)। हम जानकारी का प्रयोग अस्पताल में भर्ती हुए रोगियों की एक निर्देशिका बनाए रखने के लिए करते हैं, जिसमें आपका नाम, आपका कमरा नंबर, सामान्य स्थिति और यदि आप चाहें तो आपकी धार्मिक संबद्धता दर्ज होती है। जब तक आप इस निर्देशिका में से अपनी जानकारी हटाने का विकल्प नहीं चुनते, तब तक आपकी जानकारी (धार्मिक संबद्धता को छोड़ कर) आपका नाम लेकर आपकी जानकारी मांगने वाले किसी भी व्यक्ति को दे दी जाएगी। आपकी धार्मिक संबद्धता समेत यह जानकारी क्लर्कों के सदस्यों को भी दी जा सकती है, भले ही वे जानकारी के लिए आपका नाम ना भी लें। यदि आप अपना नाम इस निर्देशिका में नहीं रखना चाहते हैं, तो कृपया अपने मरीज/उपभोक्ता सेवा सहयोगी से बात करें।

आपकी देखभाल में लगे हुए व्यक्तियों को। जब तक आप आपत्ति नहीं जताते, हम अपने पेशेवर निर्णय के आधार पर, आप की देखभाल में शामिल या आपकी देखभाल के लिए भुगतान करने वाले किसी परिवार के सदस्य या अन्य व्यक्ति को आपका PHI बात सकते हैं। इसी तरह हम आपके PHI का थोड़ा सा हिस्सा आपदा राहत प्रयासों में सहायता करने के लिए अधिकृत इकाई को भी बता सकते हैं जिससे वे आपकी सामान्य स्थिति या स्थल के लिए जिम्मेदार किसी व्यक्ति से सूचना संयोजित करने के उद्देश्य से संपर्क कर सकें।

अनुदान संचय (फंडरेजिंग)। हम आपको कई बार हमारी ओर से किए जा रहे अनुदान संचय में अनुदान करने के लिए संपर्क किया जाएगा। यदि आप इस तरह के संचार प्राप्त नहीं करना चाहते हैं, तो कृपया <http://www.pennmedicine.org/fundraising-opt-out> पर जाएं।

आपसे संपर्क करना

हम आपके PHI का प्रयोग बहुत से जरूरी विषयों के बारे में आपको जानकारी देने के लिए करेंगे, जिसमें आपके अपॉइन्टमेंट की जानकारी, आपकी देखभाल, उपचार के विकल्प और अन्य स्वास्थ्य-संबंधित सेवाएं, आपकी देखभाल का भुगतान, शोध में भाग लेने के अवसर, बर्तन शोध के लिए यह संपर्क पेन्सिलवेनिया के संस्थागत समीक्षा बोर्ड (IRB) और/या रिकार्ड के IRB द्वारा अनुमोदित हो, नीचे शोध खंड देखें।

हम रोगी पोर्टल के लिए आपसे साइन अप करने अनुरोध करते हैं जिस से हम आपको और आपसे सुविधापूर्वक से और सुरक्षित तरीके से संपर्क कर पा सकें और आपसे संपर्क करने के सबसे सुविधाजनक तरीके हमें पता चाल सकें। रोगी पोर्टल www.MyPennMedicine.org है या LGH के लिए, www.MyLGHealth.org है।

हम इस तरह के संचार के लिए आपसे आपके द्वारा दिए गए ईमेल, फोन नंबर या पते के साथ साथ टेक्स्ट संदेश द्वारा भी संपर्क कर सकते हैं। यह जरूरी है कि अपनी संपर्क जानकारी बदलने पर आप हमें इसकी सूचना दें। टेक्स्ट और ईमेल 100% सुरक्षित नहीं हैं। जहां तक टेक्स्ट संदेश की बात है, तो कृपया ध्यान दें कि उन पर मैसेज और डाटा शुल्क लागू हो सकता है और आपको इसमें भाग ना लेने का एक विकल्प मिलेगा।

शोध। हम आपके PHI का शोध पर लागू कानून के अनुसार प्रयोग और खुलासा कर सकते हैं। यह आपकी अनुमति और/या मानव विषय अनुसंधान के गोपनीयता अधिकारों और सुरक्षा की रक्षा करने की अधिकारी समितियों, पेन्सिलवेनिया विश्वविद्यालय आईआरबी द्वारा निरीक्षण के अधीन है।

एक अकादमिक मेडिकल केंद्र के रूप में, Penn Medicine शोध का समर्थन करता है और कुछ शोध गतिविधियों के लिए आपको आमंत्रित करने के लिए आपसे संपर्क कर सकता है। यदि आप चाहते हैं कि शोध उद्देश्यों के लिए आपको संपर्क ना किया जाए, तो अपने रोगी/उपभोक्ता सेवा सहयोगी को बताएं, और LGH के लिए, कृपया LG स्वास्थ्य अनुसंधान संस्थान से संपर्क करें। ऐसे मामले में हम शोध-संबंधित संपर्क रोकने के यथोचित प्रयास करेंगे। ध्यान दें कि, जैसा कि ऊपर वर्णन किया गया है, पेन विश्वविद्यालय आपके PHI को शोध उद्देश्यों के लिए प्रयोग करना जारी रख सकता है और आपके देखभाल प्रदाता शोध के बारे में आपसे चर्चा भी कर सकते हैं।

व्यावसायिक साझेदार। कई बार, हमें Penn Medicine के बाहर के ऐसे लोगों और संस्थाओं के साथ आपके PHI का खुलासा करना पड़ता है जो भुगतान/बिल बनाने की गतिविधियों और स्वास्थ्य देखभाल प्रक्रियाओं में हमें सहयोग देती हैं। हम इन व्यावसायिक साझेदारों और उनके उप ठेकेदारों से आपके PHI की उचित सुरक्षा करने की मांग करते हैं।

अन्य प्रयोग और खुलासे। हमें आपकी अनुमति के बिना आपके PHI के कुछ अन्य प्रयोगों और खुलासों के लिए कानून हमें अनुमति दे सकता है या प्रयोग या खुलासा करने की मांग कर सकता है। कानून द्वारा निर्दिष्ट शर्तों के अधीन, हम आपकी PHI जारी कर सकते हैं:

- कानून द्वारा आवश्यक किसी भी उद्देश्य के लिए
- सार्वजनिक स्वास्थ्य गतिविधियों के लिए, जिसमें आवश्यक सार्वजनिक स्वास्थ्य पड़ताल के लिए किसी बीमारी, चोट, जन्म और मृत्यु के बारे में रिपोर्ट करना शामिल है, और यह रिपोर्ट करना
- प्रतिकूल घटनाएं या उत्पाद वापिस लेने में समर्थ होना
- सरकारी एजेंसियों को, अगर हमें बाल/वृद्ध दुर्व्यवहार या उपेक्षा का संदेह है। जब हमें लगे कि आप दुर्व्यवहार, उपेक्षा या घरेलू हिंसा के शिकार हैं, तब भी हम आपका PHI सरकारी एजेंसियों को दे सकते हैं।
- आपके नियोक्ता को जब हमने व्यावसायिक स्वास्थ्य और सुरक्षा के लिए उनके अनुरोध पर जांच और स्वास्थ्य देखभाल प्रदान की है
- ऑडिट, जांच, निरीक्षण और संबंधित निरीक्षण कार्यों का संचालन करने वाली एक सरकारी निगरानी एजेंसी को
- आपात स्थिति में, जैसे कि किसी व्यक्ति या जनता को किसी गंभीर और आने वाले खतरे से बचाने के लिए
- किसी अदालत या प्रशासनिक आदेश, सम्मन (सबपीना) या खोज अनुरोध द्वारा आवश्यक होने पर
- कानून प्रवर्तन के उद्देश्य के लिए, जिसमें कानून प्रवर्तन अधिकारियों द्वारा संदिग्ध अपराधियों, भगोड़ों या गवाहों, या अपराध के शिकार लोगों को पहचानना या ढूँढना शामिल है
- मृत्यु समीक्षकों (कोरोनर), मेडिकल परीक्षकों और अन्त्येष्टि निदेशकों को
- यदि अंग या ऊतक दान या प्रत्यारोपण की व्यवस्था करनी के लिए ज़रूरत हो
- राष्ट्रीय सुरक्षा, खुफिया, या सुरक्षात्मक सेवा गतिविधियों के लिए
- आपके कर्मचारी मुआवज़े के फ़ायदों से संबंधित उद्देश्यों के लिए

हस्ताक्षरित अनुमति के आधार पर आपकी संरक्षित स्वास्थ्य जानकारी का प्रयोग और खुलासा

ऊपर उल्लिखित के अलावा हम आपके PHI का किसी भी अन्य उद्देश्य के लिए प्रयोग या खुलासा नहीं करेंगे जब तक आप हमें उसके प्रयोग या खुलासे के लिए अनुमति फॉर्म पर आपके हस्ताक्षर नहीं दे देते। आप इस अनुमति को लिखित रूप में वापिस भी ले सकते हैं, सिवाय उस सीमा तक जहां हम पहले ही उस का प्रयोग कर चुके हैं।

कुछ परिस्थितियों में, आपके PHI के प्रयोग और खुलासे के लिए आपके द्वारा हस्ताक्षरित अनुमति फॉर्म ज़रूरी होता है, जिसमें शामिल हैं:

- मनोचिकित्सा नोट्स के अधिकतर प्रयोग और खुलासे के लिए
- विपणन के उद्देश्य के लिए पर्योग और खुलासे के लिए
- PHI की बिक्री के दौरान होने वाले खुलासे
- कुछ शोध नियमों के लिए प्रयोग और खुलासे
- निजता कानून द्वारा आवश्यक होने पर। मादक द्रव्यों के सेवन विकार और मानसिक स्वास्थ्य उपचार रिकॉर्ड की गोपनीयता के साथ-साथ हमारे द्वारा अनुरक्षित HIV-संबंधित जानकारी विशेष रूप से राज्य और/या संघीय कानून और विनियमों द्वारा संरक्षित है। आमतौर पर हम ऐसी जानकारी का खुलासा तब तक नहीं करते, जब तक आप लिखित में अपनी स्वीकृति ना दे दें, खुलासा अदालत के आदेश द्वारा अनुमत होता है, या अन्य सीमित, विनियमित परिस्थितियों में होता है।

आपके अधिकार

आपके PHI तक आपकी पहुँच। आपके PHI तक आपकी पहुँच आमतौर पर आप हमारे द्वारा अनुरक्षित कुछ PHI की कागज़ी या इलेक्ट्रॉनिक प्रतियों तक पहुँच सकते हैं और इनकी जांच भी कर सकते हैं। आप रोगी पोर्टल का उपयोग करते हुए अपनी अधिकतर स्वास्थ्य जानकारी बिना किसी शुल्क के आराम से www.MyPennMedicine.org पर या LGH के लिए www.MyLGHealth.org पर देख सकते हैं। आप अपनी जानकारी तक स्वास्थ्य जानकारी प्रबंधन विभाग (हेल्थ

इनफार्मेशन मैनेज्मन्ट डिपार्ट्मन्ट) के द्वारा भी पहुँच सकते हैं, जिन से आप HIMRequests@uphs.upenn.edu पर मेल कर के संपर्क कर सकते हैं। संघीय और राजकीय कानून के तहत निर्धारित शुल्क के अनुरूप हम आपसे आपके मेडिकल रिकार्ड की प्रति के लिए भुगतान ले सकते हैं।

आपके PHI में संशोधन। आपके PHI में संशोधन। यदि आपको लगता है कि हमारे द्वारा आपके बारे में अनुरक्षित कुछ PHI में कुछ गलती है या पूरा नहीं है, तो आप उसमें संशोधन या बदलाव के लिए आग्रह कर सकते हैं। बदलाव करने के सभी आग्रह लिखित में होने चाहिए और आप या आपके प्रतिनिधि द्वारा हस्ताक्षरित होने चाहिए और उस आग्रह का कारण भी लिखा होना चाहिए। यदि हम संशोधन करने का निश्चय करते हैं तो हम इस बदलाव के बारे में उन सभी को भी सूचित कर सकते हैं, जिन के पास उस जानकारी की प्रतियाँ हैं। यह ध्यान रखें कि यदि हम आपका आग्रह माँ भी लेते हैं, तब भी आपके मेडिकल रिकार्ड में पहले से निहित जानकारी हम नहीं भी हटा सकते हैं।

अपने PHI के खुलासे के बारे में लेख-जोखा लेना। लागू कानून के तहत आप हमसे हमारे द्वारा आपके PHI के कुछ खुलासों के बारे में हमसे लेख-जोखा मांग सकते हैं। यह आग्रह लिखित में और आपके या आपके प्रतिनिधि द्वारा हस्ताक्षरित होना चाहिए। इसमें उपचार, भुगतान या स्वास्थ्य देखभाल प्रक्रियाएं या कुछ अन्य सीमित अपवादों के लिए किए गए खुलासे शामिल नहीं हैं। इस लेख-जोखे में आग्रह की तारीख से छह साल पहले तक के खुलासे शामिल होंगे।

आपके PHI के प्रयोग और खुलासे पर प्रतिबंध। आप उपचार, भुगतान, या स्वास्थ्य देखभाल प्रक्रियाओं के लिए अपने PHI के हमारे कुछ उपयोगों और खुलासों पर प्रतिबंध का आग्रह कर सकते हैं। ज़रूरी नहीं है कि हम सहमत हों, लेकिन जब हम सही समझेंगे तब उचित अनुरोधों को पूरा करने का प्रयास करेंगे।

स्वास्थ्य योजनाओं के खुलासे पर प्रतिबंध। आप अपनी स्वास्थ्य योजना के अपने PHI के कुछ खुलासों पर प्रतिबंध लगाने का अनुरोध कर सकते हैं। हम ऐसे आग्रहों का सम्मान केवल तभी करते हैं जब आग्रह की गई सेवाओं का पूरा भुगतान हो गया होता है। ऐसे आग्रह लिखित रूप में किए जाने चाहिए और उन सेवाओं की पहचान की जानी चाहिए जिन पर प्रतिबंध लागू होगा।

गोपनीय संचार। आप हमसे वैकल्पिक तरीके या वैकल्पिक स्थान पर संपर्क करने का आग्रह कर सकते हैं, और हम आपके उचित लगने वाले आग्रहों को पूरा करेंगे। आप जिस भी विभाग से गोपनीय संचार प्राप्त करना चाहते हैं, आपको उस प्रत्येक विभाग को लिखित में आग्रह देना होगा।

उल्लंघन की सूचना। यदि आपके असंरक्षित PHI में कोई उल्लंघन होता है तो हमें आपको बिना किसी अनुचित देरी के और उल्लंघन के बारे में पता चलने के 60 दिनों के भीतर, लिखित में आपको इसकी सूचना देनी होगी।

सूचना की कागज़ी प्रति। अगर आपने इलेक्ट्रॉनिक प्रति लेना स्वीकार किया है, तब भी आप इस सूचना की कागज़ी प्रति प्राप्त कर सकते हैं। यह सूचना हमारी वेबसाइट <https://www.pennmedicine.org/for-patients-and-visitors/patient-information/hipaa-and-privacy/hipaa-notice-of-privacy-practices> पर कई भाषाओं में उपलब्ध है।

अतिरिक्त जानकारी

शिकायतें। यदि आपको यह विश्वास है कि आपके निजता अधिकार का उल्लंघन हुआ है, तो आप Penn Medicine Chief Privacy Officer, Office of Audit, Compliance & Privacy, St. Leonard's Court, 3819 Chestnut Street, Suite 214, Philadelphia, PA 19104 के पास अपनी शिकायत दर्ज करा सकते हैं।

आप वाशिंगटन डी. सी. में अमेरिकी स्वास्थ्य और मानव सेवा (U.S. Department of Health and Human Services) विभाग के सचिव के पास भी शिकायत दर्ज करा सकते हैं।

शिकायत लिखित में की जानी चाहिए और इस से हमारे द्वारा आपको प्रदान की गई सेवाओं की गुणवत्ता पर किसी भी प्रकार का प्रभाव नहीं पड़ेगा।

अधिक जानकारी के लिए। यदि इस नोटिस के बारे में आपके कोई प्रश्न हैं या निजता से संबंधित आपके कोई आग्रह हैं, तो कृपया Penn Medicine निजता ऑफिस से 215-573-4492 पर या privacy@uphs.upenn.edu पर संपर्क करें।

प्रभावी तारीख। निजता प्रणाली का यह नोटिस 1 जुलाई 2021 से प्रभावी है।